

Redacțiunea, Administrațiunea  
Tipografia:  
BRASOVU, piata mare Nr. 22.  
Scrisorile nefranseate nu se pri-  
mesco, Manuscrisurile nu se re-  
trimite!

Birourile de anunturi:  
Brasov, piata mare Nr. 22.  
Inserate mai prescescu in Vienna:  
Rudolf Moser, Hausenstein & Vogler  
(Otto Moser), Heinrich Schalek, Alois  
Bernoldi, M. Dukas, A. Oppel, J. Dan-  
enberg; in Budapesta: A. V. Gold-  
berger, Anton Mezei, Eckstein Bernoldi;  
in Frankfurt: G. L. Davise; in Ham-  
burg: A. Steiner.

Prețul inserțiilor: o seriă  
garmoniu pe o coloană 6 cr.  
și 30 cr. timbru pentru o pu-  
blicare. Publicări mai dese  
după tarife și învoielă.  
Reclame pe pagina III-a o se-  
riă 10 cr. v. a. și 80 bani.

# GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL II.

„Gazeta” ieșă în fie-care zi.  
Abonamente pentru Austro-Ungaria:  
Pe un an 12 fl., pe șase luni  
6 fl., pe trei luni 3 fl.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 franci, pe trei luni  
10 franci.  
Se prenumără la toate ofi-  
ciile postale din întru și din  
afară și la dd. colectori.  
Abonamentul pentru Brasov:  
la administrațiune, piata mare  
Nr. 22, etajul I.: pe un an  
10 fl., pe șase luni 5 fl., pe trei  
luni 2 fl. 50 cr. Cu dușul în  
casă: pe un an 12 fl., pe  
șase luni 6 fl., pe trei luni 3 fl.  
Unu esemplar 5 cr. v. a. și  
15 bani.  
Atâtu abonamentele câtu și  
inserțiunile sunt a se plăti  
înainte.

Nr. 37.

Brasov, Vineri, 19 Februarie (2 Martie)

1888.

Brasov, 18 Februarie, 1888.

Dela Berlinu ne sosesc seirea, că valorile rusesci au scăduțu din nou în modu considerabilu. Până alaltăeri agiulu pentru rublele de aur se urcase la bursa din Berlinu la 98.7 procente, așa că pen- tru 100 de ruble de aur trebuia să se dea 198.7 ruble de hărtia. Acum prețulu rublelor de hărtia a scăduțu și mai multu. Panica ce domnesce din cauza acestei crise de bani între posesorii de valori rusesci este mare.

Cercetându-se după cauzele acestei aparițiuni s'a vorbitu de multe, fără însă a se afla până acuma cea adevărată.

Unii dicu că neîncrederea pie- ței de bani s'a produsu prin fai- mele ce s'au lăitu asupra unui proiectu alu ministeriului de fi- nance rusescu. În acestu proiectu, se dice, se tracta de aceea ca sta- tulu și companiile de drumu de feru rusesci să fiă autorizate a face în ruble de creditu toate plă- țile, ce suntu datoru a le presta în aur, și încă chiar după cursulu dlei. Faima acosta însă se des- minte acum de cătră oficiosulu „Journal de St. Petersburg”.

Alții caută isvorulu neîncrede- rei în datele oficiale rusesci asu- pra circulațiunei notelor și asu- pra tesaurulu metalicu, cari nu corespundu adevăratei stări a lu- crurilor.

Alții erăși găsescu, că specu- lațiunea a la hausse și operațiunile băncii rusesci pentru comerciulu esteriuru au provocatu crisa de ruble.

Economistii însă dau din capu și dicu că toate acestea nu motivează scăderea așa de repede a valori- lor rusesci, ci trebuie să fiă alte împrejurări extraordinare, cari au provocatu. Așa ceva ar fi, adaugă ei, temerea despre o emisiune se- cretă de note rusesci și lipsa de încredere în politica financiară a ministriului de Wisnegradski. De unde, întreabă lumea financiară, și-a luat Rusia banii pentru înarmări? Ea trebuie să fi avutu mare ne- voiă de bani, căci și-a datu gro- zave silințe ca să facă unu im- prumutu, der n'a reșitu. De unde și-a luat der Rusia banii pentru suportarea cheltuielilor? Acosta se pôte esplica numai prin emi- siunea secretă de noue note.

Or și cum ar fi însă nu tre- buie să uităm, că campania în contra valorilor rusesci a pornit o încă mai de multu însuși cance- larulu germanu și că prin urmare suntu la mijlocu totodată și în- semnate motive politice.

Telegrama de ađi din Berlinu ne spune, că omeni politici de frunte germani au declarat, că repede scădere a valorilor ru- sesci este ađi cea mai importantă aparițiune în raporturile Rusiei cu Europa, și au adaus, că de va dura crisa de bani, va fi inevi- tabilă o catastrofă interiură în Rusia ori o erupțiune în afară.

Scopulu campaniei inaugurate de cancelarul germanu contra va- lorilor rusesci ar fi der în sen-

sulu acestorū păreri destulū de se- riosū și departe bătătorū.

Este în adevăru cu totul sur- prindătoru modulu de procedere alu principelui Bismark. De-o parte elu asigură serbătorește, că nu vo- iesce decâtu pace și erăși pace; în același timp însă face sforța- rile cele mai grozave de înarmare, înmulțesce contingentulu armatei germane cu 700,000 de omeni și silesce pe toate celelalte state să-și potenteze cheltuielile pentru înar- mare. De altă parte Bismark pre- tinde, că este aliatulu celū mai credinciosu alu Austro-Ungariei și în același timp ia măsurile cele mai severe economice în detrimen- tulu acestei monarhii. În fine ilu vedemū sprijinindu pe față pro- punerile Rusiei în privința Bulga- riei, pe când sub masca interesel- orū economice declară rșboiu valorilor rusesci, pregătindu ast- felu tărēmulu pentru o viitoare ca- tastrofă seu „erupțiune în afară” a Rusiei.

Cu toate acestea rămāne unū misteru pentru lumea europeană ceea ce intenționează în adevăru principele de Bismark. Voiesce elu să constringă pe Rusia ca să încēpa rșboiulu, ori voiesce să facă numai o presiune asupra-i, spre a putē dobēndi mai ușorū concesiuni dela cei din Petersburgu în tavōrea viitorulu rșboiu ce vo- iesce să-lu pōrte cu Francia?

Aceste suntū toate întrebări, la cari nu le este datu unorū simpli muritorū să respundă. Într'unū timp când destinele Europei suntū con- duse de vr'o doi trei omeni, din- tre cari fie-care țintesce la altceva, este imposibilă ori-ce orientare. Numai despre unū lucru suntemū în clarū, că adevăru în mijloculu în- curcăturilor politice și financiare de ađi nu mai e nimeni în stare a precalcula, ce se pōte întâmpla în cele mai de aprōpe 48 de ore.

## Rusia și Austro-Ungaria.

„Le Nord”, ocupându-se cu propunerea comitelui Bethlen fă- cută în „Ungarische Correspondenz”, care pledază pentru o în- țelegere a Austriei cu Rusia, decă Rusia va renunța la țerile din Balcani și va primi principiulu neinterveniunei în numitele țeri; dice că la cucerirea acelorū țeri Rusia niciodată nu s'a gânditu; er în privința neinterveniunei, co- mitele Bethlen își uită că Aus- tria, prin ocuparea Bosniei și Her- țegovinei, a renunțatu la dreptulu de a impune altorū țeri principiulu neinterveniunei, mai cu sēmă când e vorba de o acțiune morală cum e aceea pe care o intenționează Ru- sia în Bulgaria.

Cu totu pesimismulu și ura Austro-Ungarilorū în contra Ru- siei, tratatulu din Berlinu conține destule elemente relative la o în- țelegere care va fi posibilă.

## Tratatulu de regulare a granițe- lorū austro-ungare-romāne.

Alaltaeri Marti în 16 (28) Februa- rie n. s'a desbătutu în dieta ungară trac-

tatulu prin care se regulēză granița din- tre Austro-Ungaria și România.

Raportorul Emeric Latkoczy reduce conturbările de granițe în timpul rș- boielor cu Turcii din suta trecută. Con- turbările adeseori au degeneratu în con- flicte sāngerose. La propunerea guver- nulu ungurescu s'a trimisū în 1882 o comisiune mixtă la fața locului și în urma studiilor acesteia s'a încheiatu tracta- tulu de față, regulându-se astfel într'un singurū documentu și granița dintre Bucovina și România, și cea dintre Transilvania și România.

Convenția se basază pe documen- tele de regulare a granițelorū în 1792. Astfelu Ungaria a cedatu Romāniei unū teritoriu de 11.665 jugere, er România a cedatu Ungariei unū teritoriu de 1188 jugere. După ratificare granițele se vorū marca prin petri și din timpū în timpū acestea se vorū cerceta, ca astfel să se evite pe viitorū ori-ce conflictu. Comi- siunea justițiară și administrativă n'au obiectatu nimicū contra dispozițiunilorū convențiunei; der vinū în ea expresiuni care nu corēspundū pozițiunii de dreptū publicū, independentē de statū a Un- gariei. (S'auđimū!) Comisiunea justițiară și administrativă esprimānduși ore-cum îngrijirea de acestu faptu, care de alt- cum nu s'a sēvērșitu cu intențiune, ci din erōre, ministriulu de justițiu a de- claratū că, după ce mai în toate tracta- tele internaționale încheiate dela 1867 s'a aprețiatū în deplină măsură pozițiunea de dreptū publicū a Ungariei și însem- nātatea ei internațională, singuratece es- presiuni greșite ale acestei convențiunii nu potū forma nici unū prejudiciu din punctū de vedere alu dreptului publicū.

Cu totă acosta liniștire din partea ministriului, comisiunea administrativă a socotitu că e necesaru, ca în acele părți ale proiectului, a cărorū textare atērnă exclusivū de legislațiunea ungurescā, să se dea o mai clară expresiune indepen- denței de statū a Ungariei. Comisiunea a imānatu raportulu seu, der proiectulu la propunerea ministriului-președinte s'a ina- poiatu la comisiunea administrativă în- sārcināndu o să rectifice unele nume gre- șite de locuri și să se înlătore unele în- grijiri ce s'au ivitu ulteriorū cu privire la textulu stabilitū în primulū raportū alu comisiunei. În privința numelorū de locuri comisiunea s'a unitū într'acole, că, după ce aceste nume de locuri s'au scrisū după ascultarea și datele autoritā- țilorū administrative competente, de o parte e probabilū că aceste nume de locuri s'au pusū în textu fără greșelă, de altă parte îndreptarea textului ungurescu ar fi în acosta privință fără folosū, deorece în casuri de litigiu numai textulu francesu e dātătorū de măsurū.

Comisiunea a acceptatū din contră o astfelu de modificare a proiectului, care dă expresiune independenței de statū a Ungariei. Textulu tractatului însă, cu toate numirile „necorecte”, nu s'a schim- betū, fiindū că tractatulu numai cu con- simțēmēntulu Romāniei s'ar putē schimba, er acolo deja s'a primitū convențiunea. Ba mai multu: de atuncū încōce camera romānă s'a reînōitu și e îndoiōsū, că ore acosta ar fi înclinatā să primescā, pe te- meiulu unorū noue tractări, dispozițiu- nile esențiale ale acestei convențiunii. (Contrađiceri în stānga extremă.) Sigurū este, că în momentulu în care legisla- tiunea ungurescā ar respinge acosta con- vențiune, ar isbucni la granița conflictele

cu reînōitā violență. (Aprobări în drepta Contrađiceri în stānga extremă.) În ast- felu de împrejurări, raportorul reco- mandā proiectulu spre primire. (Vii a- probări în drepta. Contrađiceri în stānga extremă. (Va urma.)

## SCRILE DILEI.

Consilierulu ministeriului de finanțe Nicolae Feher se află de câteva dle în Deva, împreună cu unū secretaru dela fi- nanțe și cu unū ingineru. E vorba d'a decide asupra cestiunei, decă plānuita co- lonisarea a Ceangăilorū în comitatulu Hu- nedōra se pōte executa. Erarulū pōte da pāmēntu pentru vr'o 90 de familii, res- tulu să se procure dela orașulu Deva pe unū prețū acceptabilu.

Colonisarea se scie că are scopulu a maghiarisa. Der vorba ceea: geaba vii, geaba te duce, geaba rupi nisce pa- puci!

Din Solnocū-Dobēca nise scrie: „Era la telegrafu și apoi la poșta din Deșiu unū ampoiattu, d-lu Wipf, cunoscutū de naționalitate sasū. Acesta în câteva dle se prefacu în unguuru de 5 pițule (50 cr.) și primi numele din botezulu modernū „Baranyai”. Nānașulu i-a fostū pașu br. Desider Bānffy, cu alu căruia ajutorū în alte câteva dle ajunse șefū la poșta și telegrafulu din Bistrița, a doua reședință a lui Bānffy-pașu. Avisū Sasilorū din Bistrița! Acosta pōte că nu o visa nici chiar „Wipf-Baranyai”. — „Constantulu.”

In primăvera ce vine vorū pleca din Moldova vr'o 700 de familii evreesci la America. Vr'o 30 de Jidovi, ne mai pu- tēndū aștepta — și bine au și făcutū — sosirea primăverii, au plecatū de acumā. Ei suntū ajutați de societatea de emi- grare. Cale bunā din parte-ne!

Ni-se scrie din Monorū: „Mercuri în 22 Februarie n. nōptea pe la 2 ore, ser- gentulu gendarmeriei de aici Michail Kaufmes a primitū pe hotarulū Monorului pe cei cari au jefuitū poșta din Pravidū și au omoritu pe gendarmulu ce mergea ca pāzitorū alu poștei. Reufăcētorii suntū doi Sași din Sieu-mare și unū Romānu din Monorū. Toți trei au mărturisitu fapta. Bani s'au gășitu la ei, numai 275 fl., dintre cari 70 bancnote a 1 fl. suntū gāurite și ca atari suntū avisate la bancā spre a fi arse. „Tagblatt” din Sibiu dela 20 Februarie a fostū indusū în erōre spunēndū că hoții au fostū nu- mai Romāni.”

D-lu Constantinū Davidescu, ingineru cl. II în corpul de conductorū ingineri civili ai statului romānu, e înaintatū la gradulu de ingineru cl. I.

La 27 Februarie n. s'a esprimatū din oficiu, că bōla de vērșatū (bubatū) ce bān- tue în Tārlungeni trebuie consideratā ca epidemū și s'au luatū cele mai severe mēsurī pentru localisarea și combaterea epidemiei. Cu supraveghiarea e însărci- natū mediculu comitatului Dr. Friedrich Tartler. Dela 28 Decemvre n. s'au bol- nāvitu de vērșatū în Tārlungeni 65 per- sōne, dintre care 7 persōne au muritu, 32 s'au vindecatū și 26 suntū încă în tractare medicală.

In Clușiu s'a ivitu tifusulu în modū îngrijitorū.

**Țeranul român Ilic Sgriba din Ebendorf lângă Lugoșu a câștigat** la loteria săracilor din Viena 1000 de galbini. Sgriba e cel mai sărac din comună și are mulți copii. Ridicarea banilor însă întâmpină greutăți. Banca Schelhamer și Schattera trimise în Decembrie trecut de ce losuri la primăria din Ebendorf. În aceeași guvernul unguresc interzise vânzarea losurilor acestei loterii în Ungaria. Primăria, cu toate provocările numitei Bănci, nu trimise nici losurile îndărăt, și nici banii pe ele. În 14 Feb. n. se trase loteria și câștigul principal căzu pe unu losu din cele trimise la Ebendorf. După tragere, sosită la Banca banii pe cele de ce losuri, dăr fură refuș și ridicarea câștigului interzis. În curând sosi notarul din Ebendorf la Viena ca să ia câștigul, dăr nu i-se dete. Acum afacerea e la tribunal. Dacă e cineva vinovat, atunci e primăria din Ebendorf, ăr nu țeranul Sgriba, care a plătit losul încă în momentul când l'a cumpărat. În acestu sens se exprimă și juristii, dicându că Sgriba își va primi câștigul, ăr Banca se se refușă cu primăria.

**Fabrica de spirtu** cu povarnă dela Dêrste, lângă Brașov, a lui Quitner s'a licitat ăr în 17 (29) Februarie și a rămasu pe sēma lui Baruch din Têrgu-Mureșului, totu fabricantū de spirtu, pe prețulu de 99,999 fl. Fabrica a fostu prețuită cu 178,000 fl.

**Coloman Ghyezy**, membru alu came-rei magnaților unguri și fostu ministru de finanțe, a murit Marți în 28 Februarie n. în vîrstă de 80 de ani.

**Archiepiscopul gr. cat. Silvestru Sembratowicz** din Lemberg a interzis tuturor preoților ruteni din Galiția de a prenumera și ceti foia rutenă periodică ilustrată „Ruska Prawda”, redigată de Grigorie Kupczanco, precum și celelalte opere de cuprinsu religiosu ale acestui scriitor. Kupczanco a inputer-nicitu pe unu avocatū din Lemberg, să intenteze mitropolitului Sembratowicz procesu pentru turburare a profesiunii.

După cum anunță „W. Allg. Ztg.”, prințul **Hohenlohe**, secretarul ambasadei germane din Petersburg, s'a sinucis în 25 Februarie. Motivul sinuciderii, care a făcutu mare senzațiune, nu e cunoscutu.

## Ateneul din București

Inaugurarea conferențelor pe anul 1888.

Cetimū în „Epoca”:

Duminecă sēra la orele 8<sup>1/2</sup> s'au inaugurat conferențele Ateneului pe anul 1888.

Solemnitatea avea de astădată unu caracteru deosebitu, căci ea s'a făcutu

în noulu palatū alu Ateneului, de pe piața Episcopiei.

Marea sală a Museului, carea se află în aripa dreptă a edificiului, avēndu două intrări despre strada Franklin, fusese preparată într'adinsu, pentru a primi numerosul și distinsul publicu, care venise să asiste la această serbare; și într'adevăr, sala era înșesată de lume.

O triplă salvă de aplause și de urale isbucnesce, când d. C. Esarcu își face intrarea în sală; justu omagiu adus meritosului și neobositului inițiatoru alu Ateneului, care, după cum a dīsū d-lū Odobescu, este dintre acei puțin, cari *tacū și facū*, și căruia țera îi datoresce ađi unul din cele mai frumoșe și mai mărețe monumente ale ei. Urcându-se la tribună, d. Esarcu pronunță cuvēntarea de deschidere a conferențelor.

„Aveam intențiunea să facu unu discursu solemn”, începe a dice d-lū Esarcu. „Nu-lū voiu face însă de cătū la terminarea Palatului nostru. Vē voiu spune numai că, dacă astăđi ne intrunimū aci, este că am vrutū, cu unu momentū mai înainte, să fimū la noi acasă, și să putemū dice cu poetul: „Mon verre n'est pas grand, mais je bois dans mon verre. (Nu e mare paharul meu, dăr beau din paharul meu).

„Amū câștigatū ađi dreptul d'a fi cređutū, dice cu o legitimă mândriă d-lū Esarcu. Nu voiu mai fi taxatū de visionar; cu tōte că nu'mi displacū acei ce cu mintea lorū trecū de limitele prezentului.”

Vice-președintele Ateneului anunță apoi că cu ocazia inaugurării solemne, care se va face după terminarea Palatului, se vorū face serbări care vorū ține mai multe zile:

„V'am arătatū la punerea petrei fundamentale a acestui edificiu, cum d-l Neagoe a invitatū să asiste la sfințirea catedralei de Argeșu Patriarhū și Episcopū din întreaga lume ortodoxă.

„La tărnosēla templului nostru, vom avea printre noi savanți și artiști din lumea întregă. Și credū că potū promite încă de pe acum, că cu ocazia serbărilor inaugurării, vom avea o conferință de Renan și unu concertū de Rubinstein.”

D. C. Esarcu promite că la anul se vor ține, în sală cea mare de jos, cursuri speciale de instrucțiā civică.

„Numai astfel, dice d-sa, facēndu pe fiecare cetățeanū să cunoscă drepturile și datoriile sale, vom contribui împreună la mărirea și demnitatea țerei nōstre.”

După d. Esarcu se urcă la tribună d. Al. Odobescu și citește admirabila sa lucrare, asupra *Edificielorū rotunde și pătrate cu dom circularū, și în specialū asupra Edificielorū Ateneului.*

D-sa a fostu desu intreruptū de aplause.

În timpul conferinței d-lui Odo-

bescu, publicul a făcutu o ovațiune d-lui Galleron, arhitectul Ateneului, care se află în trecētū la București, și care era prezentu în sală.

## Reuniunea femeilor române din Arad și provincia.

Statutele acestei reuniuni ni-s'au trimisū în broșură de 26 pagini. Din aceste statute estragemū următoarele:

Scopul Reuniunii este crearea unui fondū din care se va înființa cu timpū în Aradū unu institutū românescu profesional gr. or., cu o scōlă poporală elementară și cu internatū pentru educațiunea fetelor române; ără până când fondulū nu ar putea înființa și susține din venitulū sēu propriu unu institutū corespunđătorū, Reuniunea se va pute asocia cu vre-o altă corporațiune din patriă, sēu cu vre-unu individū privatū din patriă, pentru înființarea și întreținerea atărui institutū.

Membru alu Reuniunii pōte fi totū Românul din patriă. Anume ca membru fundatorū femeile potū fi, plătindū odată pentru totdeuna 50 fl., ca membru pe viață 20 fl., ca membru ordinarū 2 fl. plătiți anticipative la înscriere.

Membru ajutătorū pōte fi acelu bārbatū românū, care contribue odată pentru totdeuna 20 fl., sēu 2 fl. pe anū anticipative. Sub rubrica această dela femeii se recere mai puțină taxă. Membru onorarū pōte fi orī cine și de orī unde, proclamatū fiindū de atare prin votulū adunării generale a Reuniunii. Membrii esteri onorari însă au să se proclame ca atari numai cu previa aprobare dela ministeriu. Votū decisivū au numai membrii fundatori, pe viață și cei ordinarū.

Fondulū Reuniunii se va compune din: taxele membrilor, colecte, arangiarea de petreceri, concerte etc., apoi donațiunū, legate testamentare, venitulū ce ar resulta din editarea vre-unui diarū beletristicū literarū, almanachū etc. Tōte cele până aci dīse formēzā fondulū inalienabilū alu Reuniunii, care are să crască până la 100,000 fl., când apoi tōte interesele acestui fondū se vorū putea întrebuița pentru acoperirea lipselorū curente.

Afacerile Reuniunii le îndeplinesce: Adunarea generală, comitetul și Ofici-ali. Comitetul are rezidența în Aradū, se compune din membrii centrali și provinciali. Membrii centrali suntū 17, adecă 12 femei și 5 bărbați. Din aceștia o presidentă și vice-presidentă, o casieră și unu secretarū formēzā oficialii; aceștia își împlinescū gratuitū agendele lor.

Desființându-se Reuniunea, averea ei va trece în administrațiunea eparchiei române gr. or. a Aradului cu reserva ca să se întrebuițeze exclusivū spre scopulū înființării unui institutū românescū gr. or. pentru crescerea fetelor române.

Reuniunea stă sub scutul și autoritatea bisericeii autonome ortodoxe române, avēndu pozițiunea unei corporațiunū parochiale. Scōla, respective institutul de educațiune intenționatū prin statutele acestei Reuniunū va numera între institutele de învățămētū confesionale gr. or. române ale eparchiei aradane.

## Literatură.

**Sfaturi medicale pentru a cunoșce și vindeca tōte bōlele secrete.** (Observațiunū practice asupra impotenței bārbatului, poluțiilor nocturne, sterilității femeii și modulū de vindecare). Opulū acesta a apărutū de sub tiparū, în textū românescū, în editura tipografiei „Universul” din București (Strada Brezoi-anu 19). Formatū micū, tiparū compres, în mărime de 146 pag. Se pōte procura dela administrațiā „Universului” din București, precum și dela alte librării principale din România cu prețul bagatelū de 1 leu 25 bani trimisū francatū. Opulū acesta este menitū a aduce cele mai mari folose pentru totū aceia cari suferū de urmările păcatelorū din tinerețe, pentru totū cei atinși de bōlele secrete și pentru totū aceia, cari voescū să rămānă păđiți de ele. Primirea ce s'a făcutū acestei importante scrieri în străinătate, tradusă fiindū, după eruditul medicū autorū Laurențiu, în tōte limbile europene și răspādită în sute de mii de exemplarū este o dovēdă despre importanța sa. Ea singurā se recomandă prin binele imensū, pe care-lū aduce omeninū. De sine se înțelege, că fiindū în acestū opū vorbā de descrieri anatomice și alte lucruri de specialitate pentru a pute fi bine înțelesū se cere din partea cetitorului 6re-cari cunoscințe fundamentali; cu tōte acestea fiicare cārturarū mai deșteptū pōte să tragă însemnate folose din cetirea acestui opū.

## Intēplări diferite.

**Mōrte misterioasă.** Locuitorulū din Clușiu Kis Gabor făcū arătare poliției, că întorcēndu-se în 26 Februarie n. acasă a găsitū pe soția sa mōrtă și că trebuie să s'a comisū unu omorū, deoarece îi lipsescū 11 fl. Fapta se bănuiesce a o fi comisū o vecinā ce stă în nume rău și care nu de multū ar fi amenințatū pe ucisa, că o va omorū, ăr acum a dispărutū fără veste. Mediculū poliției n'a găsitū la cadavru nici o urmă de violență. Cadavrul a fostū dusū în spitalū spre a i se face autopsia.

**Lupū ucisū.** Ionū Buștea din Scheiu (Brașovū), ducēndu-se la 16 Februarie în pădure cu carulū, se pomeni deodată cu unu lupū că vine în urma carului. Vrēndū să'i atace caii, Buștea luā toporulū în mână, se apropiā de lupū și-i dete o lovitură care-lū ameți; apoi apucāndu-lū de urechi ilū ținu până ce veniā încă doi omeni cu ajutorulū cărora ilū omorū.

**Omorū descoperitū.** Pe la finele lui Mai anulū trecutū fū omoritū proprietarulū și arēndașulū regalilorū Iosef Brod, din Felsöban în Sēlagiu. Soția

## FOILETONULŪ „GAZ. TRANS.”

### Doine populare.

culese de Ionū Maximū, învățatorū primarū la scōla gr.-cat. din Buciumi, sub pōla Meseșului ardeleanū.

La Ileana Consănteanu  
I-au mersū vestea de frumoșă  
Până'n țera cea turcească,  
Turcii vestea-au auđitū,  
La drumū au călătoritū,  
Ēr Ileana consănteanu  
Diminēta s'a sculatū  
Și pe capū s'a peptōnatū  
Fața dalbă și-a spălatū,  
La fântān'a alergatū,  
Casa și o-a măturatū,  
Gozulū afar' l'a țipatū.  
Căutāndū spre răsăritū  
Vēđū maculū înfloritū  
Și din graiu așa-a grăitū:  
„Maica mea ce te-am iubitū,  
Mē uitai spre răsăritū,  
Vēđū maculū înfloritū.”  
— „Săruta-te-așū fiica mea

Mai bine nu l'aiu vedē,  
Că nu'i maculū înfloritū,  
Ci Turcii au rēnduitū:  
Vinū la mine, după tine.”  
— „Spune'mi măiculiță spune,  
Ore unde m'oiu ascunde?”  
— „Du-te dragă în grădină  
Te ascunde la stupină  
Și te gatā fōrte bine,  
Ca să placī la orī și cine:  
Totū în viguri de joljuri  
Și 'n valuri de postavuri.  
Bine vorba nu sfērși  
Turcu'n casā și veni  
Și din graiu grāi așa:  
„Dă-ne lele pe Ileana!”  
— „Pe Ileana nu oiū da  
Până capulū susū mī-a sta.”  
Și Turcii s'au supēratū  
Pe cai au încălecatū,  
Ei la drumū au alergatū  
Pān' la loculū unde-au statū:  
În mijloculū codrului  
La fântāna corbului.  
Seđurā și odihnirā  
Și apă rece bēnură.

Vine-unū corbuțū croncānindū  
Și din aripī vēntū facēndū.  
Turcii susū la elū privescū  
Și din graiu așa grāescū:  
„Du-te corbuțū la Draculū  
Nu-ne mânca noroculū.  
Pe Ileana o-amū cercatū,  
La māsă nu o-amū aflatū.”  
Ēr corbuțulū croncānescū  
Și din graiu așa grāescū:  
„Ileana e după masā  
Imbrăcatā în māsā,  
Totū jōcā se'n veselesce  
Și pe voi vē suduiesce.  
Turcii rău s'au supēratū  
Și'napoi s'au înturnatū,  
Pe Ileana o-au găsitū  
Și din gurā au grāitū:  
„Dă-ne lele pe Ileana  
Ca să scapi tu cu viață.”  
— „Pe Ileana nu-oiū da  
Până capulū susū mī-a sta.”  
Turculū s'are ntr'unū piciorū  
Luā capulū tuturorū,  
Pe Ileana o legarā  
Și cu dēnșii o luarā.

Dēnsa cu lacrimi plāngea  
Și din graiu așa dicea:  
„Nānașule, dragū nānașū,  
Slobođi-mē mere-o-așū  
Slobođește-mī mānurile  
Sē-mī tocmeșcū eu baierile  
Care le-au pusū maica mea.  
Slobođește'mī și drēpta,  
Sē'mī tocmeșcū și cununa,  
Care o-au pusū maică mea,  
Māna i-o-au deslegatū  
Și ea'n apă s'au țipatū  
Și din gurā-au cuvēntatū:  
Decātū rōba Turcilorū  
Sēu dōmna pāgānilorū,  
Mai bin' hrana pescilorū  
Și rugina petrilorū.

### Mārgăritare populare.

din municipiulū Solaocū-Dobēca, culesse de „Amiculū din Ciceu”.

(Civa\*)

Colo în delū la Nāsālū  
La fāgādeu de pesce

\*) „Civa” probabilū, că e prescurtare din Dacia sēu Dacia. A. d. C.

lui Brod care durmea în aceeași odaie cu bărbatu-său, dișe că nu scie nimic, ci că numai dimineața a găsit pe bărbatu-său ucis. La arătarea făcută de ea, gendarmeria porni cercetare, dăr nu putu isbuti a descoperi pe criminal până în zilele acestea, printr'o împrejurare neașteptată. Brod avea un fiu adoptat, în vârstă de 12 ani. Acum câteva zile se duse copilul la un cârciumar din Felsöban în vizită și, venind vorba despre uciderea tatălui său adoptiv, cârciumarul observă, că copilul scie cum a fost ucis și cunoșce pe ucigaș, de-orece el durmea în odaia laterală, a cărei ușe era deschisă, și crima s'a săvârșită la lumina unei luminări de seu. Cârciumarul se repeși la autoritatea competentă și comunică cele spuse de copil. Sergentul-major de la gendarmeria puse de i se aduse copilul înainte și cu amenințări că-l închide, îl înduplecă să-l istorisească omorul și să-i numească pe ucigași. Aceștia sunt țărani cu stare din localitate, cari intrând pe la mezul nopții la tată-său, l-au omorât cu toporele. Gendarmeria arestă pe cei cinci omeni, cari în cele din urmă au mărturisit fapta. În urma declarațiilor lor, judele de instrucție puse de arestă și pe veduva ucisului.

**Societatea geografică română.**

Adunarea generală anuală a societății geografice române se va ține estimp în zilele de 28 și 29 Februarie în Sala Senatului din Bucuresci.

Sedințele vor fi presidate de Regele și vor începe la 8 ore și jumătate seara.

**Programele lucrărilor:**

*Sedința din 28 Februarie.*

1. Darea de seamă anuală a d-lui secretar general al societății.
2. Raportul d-lui Casierer asupra situației financiare a societății.
3. Conferința d-lui *Odobescu Al.* — Despre anticlitățile jud. Mehedinți, după raporturi locale.
4. Conferința d-lui *Buzoianu G.* — Borcea și Bărăganul.
5. Conferința d-lui dr. *Manolescu N.* — Cascadele Niagarei (cu proiecțiuni electrice).

*Sedința din 29 Februarie.*

1. Raportul comisiunii asupra premiilor „Dimitrie Sturza” și „Ionu Fătu.”
2. Conferința d-lui *V. Al. Ureche,* — Pagini reslete din istoria și geografia Țerei.
3. Conferința d-lui *Ioculescu Grigore.* — Elenismul și Romanismul la Dunărea de jos.
4. Aprobarea socotelilor anului 1887 și votarea bugetului pe 1888.
5. Alegerea Comitetului și biroului Societății.

**Dare de seamă și mulțamită.**

„Reuniunea femeilor române din Sibiu” se vede plăcut îndemnată a chita pe calea acesta suprasolvirile in-course cu ocaziunea balului dat în 30 Ianuarie (11 Februarie) a. c., aducându

totodată donatorilor cele mai căldurose mulțamite pentru ele.

Au intrat suprasolvirile dela:  
**Exelența Sa Metropolitul Mironu Romanul** 50 fl., dela d-lu **Michailu Kabdebo**, bancher 7 fl., dela domni **Nicolae Popea**, vicar metropolitan, **Iacobu Bologa**, consilier alicu i. p., **Ioanu Bădilă** jude reg. și **I. Hamrodi**, comersante, câte 5 fl., dela domni: **Dr. Alexandru Mocsony de Foen**, **Eugenu Mocsony de Foen**, mar proprietar, **Athanasie Cimponeanu**, jude de tablă reg. i. p. și dela d-șora **Elena Petrașcu**, directora școlii de fete a Assoc. trans., câte 4 fl., dela domni: **Dr. Ilarionu Pușcariu** archimandrit, **Nicanoru Fratesiu**, secretar cons. conte **Max Schönfeld**, general-majoru, **Victor Say**, colonel-brigadiru și **S. F.** câte 3 fl. 50 cr., dela domni: **Antonie Mocsony de Foen**, mare proprietar și **I. P.** câte 3 2., dela d-lu **Dr. Ioanu Moga** medicu fl. 50 cr., dela domni: **Vincențiu Babeșiu** proprietar, **Parteniu Cosma** directoru la „Albina”, **Ioanu de Preda** advocat, **Dr. Remus Roșca** re-dactoru, **Alois Manschik** c. r. supra-intendantu, **Basilu Popu de Harșianu** advocat, **Augustinu Laday** jude de curtea de cassatiă i. p., **Simionu Popovicu** c. r. capelanu castrense, **Dumitru Coltofeanu** protopopu în Brețcu, **Stefanu Popu** parochu în Mihalțu, **George Mathey**, **Ioanu Deșco**, comersanți, și **Gustav Maetz** architectu, câte 2 fl., dela domni: **Ionu Popescu** profesor semin., **Gabriel Zagoni** și **Frideric Gundhardt** notari publici, **Petru Roșca** jude reg., **Eugenu Roșca** primu locotenent, **N. N.**, **Dr. O. R.**, și **donna Iuliana Săndor** din Aradu, câte 1 fl. 50 cr., dela d-lu **Francisc Michaelis**, libraru 1 fl. 40 cr., dela d-na **baronesa Kulm**, dela d-nii: **Ionu Petrașcu** c. r. căpitanu în pensiune, **Iosif Bussa** c. r. primu-locotenent, **Stefanu Stroia**, notaru comitatens, **Basilu Orașanu**, paroch în **M. St. Iacob** și **I. Gross** comersantu câte 1 fl., dela d-nii: **Alexandru Jănosu**, președinte de tribunalu, conte **Thun** c. r. locotenent, **Ionu Ghibu** profesor sem., **Enea Hodoșu** profesor, **Ionu Müller** profesor, **Nicolau Hențiu** notaru în Săliste, **Gustav Iekim**, comptabil și **A. Gruber** comersiantu, câte 50 cr. **Suma suprasolvirilor** 171 fl. 90 cr.

Totodată se exprimă comisiunii administrative a capelei milit. a regimentului Nr. 31 adēnca mulțamită pentru scădământul din taxa muzice de 10 fl., lăsați în favorul reuniunii.  
**Venitul brutu alu balului** 595 fl. 90 cr.  
**Spesele** . . . . . 267 „ 81 „  
**Venitul curat** . . . . . 328 fl. 09 cr.

Sibiu, 25 (15) Februarie 1888.

**Maria Cosma**, președintă. **Dr. Russu**, secretar.

**SCRIRI TELEGRAFICE.**

(Serv. part. alu „Gaz. Trans.”)

**Berlinu**, 1 Martie. Valorile rusești au scăduțu din nou în modu considerabil. Personalități politice declară, că acesta e cea mai importantă aparițiune în raporturile Rusiei cătră Europa. *De va dura crisa, o catastrofă internă ori o erupțiune în afară este inevitabilă.*

**Roma**, 1 Martie. Anglia, Austro-Ungaria și Italia au răspunsu

la propunerile rusești că, deși domnia Coburgului e nelegală, ele nu voru împinge pe Turcia la nici o decisiune, care ar trebui să fiă lipsită de orice rezultat practic.

Se asigură că Turcia de asemenea va respinge propunerile rusești.

**Iasi**, 1 Martie. *In Chișineu au sosit patru regimente de infanterie.*

**Berlinu**, 1 Martie. Diferența dintre **Dr. Bergmann** și **Dr. Mackenzie** produce panică senzațiune. Se vorbesce, că părechia imperială plecă la **San-Remo**.

**San-Remo**, 1 Martie. Liniștea prințului de coronă germanu a fostu peste nopte intreruptă; mai târziu a fostu satisfăcătoare. Scui-pătura e mai abundantă.

**„ALBINA” institutu de creditu și de economii.**

**Filiala Brașov.**

Conspectulu operațiilor de cassă în luna Februarie 1888.

*Intrate:*

Număraru cu 31 Ian. 1888 fl.	14,584.63
Depuneri . . . . .	71,127.25
Cambii rescumpărate . . . . .	81,941.38
Conturi curente . . . . .	40,032.79
Imprumuturi pe produse . . . . .	3436.25
Imprumuturi pe efecte și alte imprumuturi . . . . .	2223.26
Monetă . . . . .	6079.02
Interese și provisiuni . . . . .	3828.75
Comisiuni . . . . .	186.51
Diverse . . . . .	5769.56
<b>fl. 229,209.40</b>	

*Esite:*

Depuneri . . . . .	fl. 48,437.22
Cambii escomptate . . . . .	120,793.25
Conturi curente . . . . .	10,365.50
Imprumuturi pe produse . . . . .	5310.70
Imprumuturi pe efecte și alte imprumuturi . . . . .	5522. —
Monetă . . . . .	4302.16
Interese și provisiuni . . . . .	118.43
Comisiuni . . . . .	187.66
Diverse . . . . .	9380.37
Spese și salare . . . . .	759.23
Număraru cu 29 Febr. 1888	24,032.88
<b>fl. 229,209.40</b>	

**V. Bologa**, m. p. dirigentu. **N. P. Petrescu**, m. p. adjunctu.

**V. Gămulea**, m. p. comptabilu.

**DIVERSE.**

**Sexulu la porumbei** se cunoșce cu înlesnire și siguranță prin următorul mijloc: Stringe puțin porumbelul cu amēdoue mânele, puse peste aripă pe latura corpului, ast-felul ca capulu și cōda să fie libere, seu ține-lu atârnatu de vârful aripelor a căroru vârful le ții cu degetele. Dacă lasă cōda în jos e porumbelul, ăr decă ține cōda în evantaliu seu ridicat e porumbiță.

**Curelele bine tăbăcite și pregătite** se recunosc decă se tae o bucățică grosă de unu milimetru și se ține mai multu timpu în oțetū tare. Cureaua tare nu se umflă curēnd și nici nu se prefacē în

unul felu de pastă gelatinosă, precum se întâmplă cu cele rele.

**Corsetulu.** Mania talielorū fōrte subțiri a începutu, din nenorocire, să se răspāndescă nu numai prin orașe, dăr și prin unele sate. D'aci împedecarea desvoltării organelorū interne și reua lorū funcționare. D'aci o mulțime de bōle și perderea frescheței și a frumuseței sî-nului care, ținēdu-se prea rădicatū, pentru a părea mai bine aședatū și desvoltatū, deosebitū cālū înmōie, fi stricā resorturile sale fresci, dăr pōte și predis-pune la ofticā. Feriți-vē dăr, tinere fete, care doriți a vē face mijlocul mai subțire decātū e și a vē rădica sî-nulū susu, d'a vē stringe în corsetū, și nu între-bunțați nicī-odată așa numitele corsete cu *buscă* și cele cu cuirasă. Aceste corseturi vē prāpādescū sântatea și tine-rețea, precum s'a învederatū de atâtea ori. Și cum v'ați obicinuitū a purta corsete, întrebuințați celū puținū de cele scurte, ușore, elastice, moi și puteți fi sigure, că astfelū păstrāndu-vē sî-nulū, elū se va ține mai multu timpū, albū, rotundū, țaricelū și păstrāndu'si virginala sa posițiā de sine însuși, mai alesū decā ilū îngrijiți, adecā spālāndu'lū dimineața și seara cu apă când vē spālāți pe obrazū.

(„Gaz. Săt.”)

**NECROLOGU.**

**Vasile Orosu** preotū emeritu gr. cat. în Rediu, în numele seu, al ficeloru sale, al nepoților, cumnaților și al celorlalti numeroși consāngeni și amici, cu inima sdrobotită de durere anunță cumcă prea iubitul seu fiu **Iacobu Orosu**, senatoru magistratualu, membru ordinaru alu Asso-ciațiunei Transilvaniei pentru literatura și cultura poporului românū și membrulū comitetului comitatensu alu C.-Hunedōrei, după unu morbu gravu, în 26 Febr. a. c. la 1 oră după amēțu, în etate de 56 ani, provēduțu cu sacramintele moribun-țilorū, deplānsu de toți ai sei, s'a mutatū la cele eterne.

Rēmāșițele pāmēntesci se voru aședa spre odihnă eternă în cimitirulū gr. cat. din locū în 28 a lunei curente la 3 ore postmeridiane.

*Orăștia*, 27 Februarie 1888.

Fiă-i țerina ușorā și memoria neuitată!

**Rectificare.** În o parte a edițiunei numărului 36 alu fōiei nōstre, la articolu „Crescerea naționalităților în Ar-delū”, din erōre s'a tipăritū, că Romāni au crescutū în cursulū celorū 5 ani din urmă cu 6,337, în locū de: 60,387, cum trebuia să se tipărescă.

**Cursulū pieței Brașov**

din 1 Martie st. n. 1888

Bancnote romānesci	Cump.	8.52	Vēnd.	8.55
Argintū romānescu	„	8.47	„	8.50
Napoleon-d'ori	„	10.02	„	10.05
Lire turcesci	„	11.32	„	11.37
Imperiali	„	10.32	„	10.37
Galbeni	„	5.88	„	5.92
Scris. fōnc. „Albina” 6%	„	101.—	„	102.—
„ „ 5%	„	98.—	„	99.—
Ruble rusești	„	107.—	„	108.—
Discontulū	„	6 1/2—8 3/4	pe anū.	

**Cursulū la bursa de Viena**

din 27 Februarie st. n. 1888.

Renta de aurū 4%	96.20
Renta de hārtiā 5%	82.85
Imprumutulū căilorū ferate ungare	148.50
Amortisarea datoriei căilorū ferate de ostū ungare (1-ma emisiune)	98.70
Amortisarea datoriei căilorū ferate de ostū ungare (2-a emisiune)	123.75
Amortisarea datoriei căilorū ferate de ostū ungare (3-a emisiune)	108.25
Bonuri rurale ungare	103.75
Bonuri cu clasa de sortare	103.60
Bonuri rurale Banatū-Timișū	103.60
Bonuri cu cl. de sortare	103.60
Bonuri rurale Transilvane	103.50
Bonuri croato-slavone	103.25
Despāgubirea pentru dijma de vinū ungurescu	99.75
Imprumutulū cu premiulū ungurescu	119.60
Losurile pentru regularea Tisei și S-ghehinului	122.75
Renta de hārtiā austriacā	77.55
Renta de argintū austriacu	78.55
Renta de aurū austriacu	108.15
Losuri din 1860	132.—
Acțiunile băncei austro-ungare	854.—
Acțiunile băncei de creditū ungar.	268.—
Acțiunile băncei de creditū austr.	268.30
Galbeni impērātesci	5.98
Napoleon-d'ori	10.04
Mārci 100 imp. germane	62.20
Londra 10 Livres sterlinge	126.80

Editoru și Redactoru responsabilu:

**Dr. Aurel Mureșianu**

Bēn Țerani și Moldovence,  
 Da fata crișmarului  
 Nice bea nice mănāncā,  
 Fār prin casā se preumbā  
 Dela usā pān' la masā  
 Cu nāframā de mātāsā,  
 Cānd și cānd lacrimi ștergēndū,  
 Din inimā suspinēndū.  
 Da tatā-sēu o întrēbā:  
 — „Civā, Civā, draga tatiū,  
 De trei zile și trei nopți  
 Nice bēi nice mănāncā.”  
 — „Tatā, tatā, dragulū meu,  
 Nice-oiu bea nice-oiu mānca  
 Pān' pe mine nu me-i da  
 Dup'acela cu pēnā.”  
 — „Dup'acela nu te-oiu da  
 C'ala-i domnū de nouē țeri  
 Șt-ala are nouē frați  
 Și la ceia nouē frați  
 Trebe nouē cai șelați  
 Șt-are nouē cumnate  
 Trebe nouē pocii late.”  
 Joi, Vineri, o credințarā  
 Sāmbātā bōla-o lovirā,  
 Duminecā ea murirā.

Mā-sa-afarā o eșitū  
 Cu pēru galbinū despletitū,  
 Cu ochi mieriū lacrēmāndū  
 Și spre rēsāritū cātāndū,  
 O vēdūtū nuntași venindū.  
 Ea din gur'asa-o grāitū:  
 — „Fi-ți voi nuntași iertători  
 Și'napoi înturnători,  
 Cā Civa-i mōrtā după mesā  
 La locuți'i de mirēsā.”  
 Elū din gurā-o cuvēntatū:  
 — „Sōcrā, aceea nu se crede,  
 Pānā unde-i nu se vede.”  
 Vorba bine n'o gātātū,  
 Și din gurā-o cuvēntatū:  
 — „Socrii, socrișorii mei,  
 Fā eopērșeu\*) la noi doi  
 Și ne pune p'amēndoi.”  
 Și din gurā-o cuvēntatū:  
 — „Mare ești, nu te pricepi,  
 Tu ești viu și densā-i mōrtā,  
 Nu viți vji\*\*) la olaltā.”  
 Vorba bine n'o gātātū,  
 Cuțitu-n elū l'o bāgatū

\*) Coseiugū.  
 \*\*) Viji—potrivī.

Lāngā Civa o picatū.  
 La ei satulū totū s'o strinsū  
 Și lorū legea n-o făcutū.  
 Care unde so'ngropa  
 Da pe elū l'orū îngropa.  
 În capētū de cintirimū,  
 Pān'ce-i mōstēnū străinū  
 Și pe ea orū îngropa  
 În mijlocū de cintirimū  
 Pān'ce-i mōstēncā de-aici.  
 Și din ea o rēsāritū  
 Rēsāritū vițā de vie  
 Și din elū mere gutāie.  
 Și din ea a rēsāritū,  
 Rēsārit'ō nimitā crētā.  
 Și din elū o rēsāritū,  
 Rēsārit'ō rușmalinū  
 Și cu nimita s'o cuprinsū  
 Ca să vadā lumea tōtā  
 C'asta-i dragoste curatā  
 D'unū ficiorū și de o fatā,  
 Ca să vadā totū satu  
 C'acea și-o fostū dragu.

Numere singuratică din „Gazeta Transilvaniei” à 5 cr. se pot cumpăra în tutungeria I. Gross, în librăria Nicolae Ciureu și Adolf Albrecht.

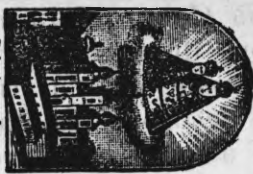
**Avizul d-lorî abonații!**

Rugăm pe d-nii abonați ca la renoirea prenumerației să binevoiască a scrie pe cuponul mandatului postal și numărul de pe fișa sub care au primit diarul nostru până acuma.

Domni, ce se abonează din nou, să binevoiască a scrie adresa lamurită și să arate și posta ultimă.

Totodată facem cunoscută tuturor d-lorî abonați, că mai avem din anii trecuți numeri pentru completarea colecțiilor „Gazetei,” precum și câteva întregi colecțiuni, pentru cari se pot adresa la subsemnata Administrație în casă de trebuință.

Administrațiunea „Gaz. Trans.”



**Picături de stomach Marizeller, care lucrează excelent în contra tuturor dolelori de stomach.**

Nămirtoare pentru lipsa de apetit, slăbiciunea stomachului, respirațiunea cu miros, grea, umflarea (ventrit), regătilă acru, colică, catarul de stomach, acru, formarea de petru și nașpilă, producerea excesivă de flegmă, gâlbănare, greață și vomare, durere de cap (deca provine dela stomach), catarul la stomach, constipațiune sau încaiere, încaierea stomachului cu mâncări și beuturi, imbrici, suferințe de spină, febră și de haemoroid. — Prețul unei sticle dimpreună cu prescrierea de intrănuțare 35 cr., sticla îndoită de mare 60 cr.

Expeditia centrală prin farmacia lui Carl Brady, Krenzier (Moravia).

Picături de stomach Marizeller nu sunt un remediu secret. Partile conținute sunt arătate în prescrierea de intrănuțare, ce se află la fiecare sticlă.

**Veritabile se află mai în toate farmaciile.**

**Avertisment!** Picături de stomach Marizeller se falsifică și se imită în multe ori. — Ca semn, că sunt veritabile, servesc înveltoarea roșie-provedută cu marca de protecțiune de mai sus, și atâră de această pe fiecare prescriere de intrănuțare, ce se află la fiecare sticlă, trebuie să fie arătate, că această s'a tipărit în tipografia D-lui H. Gusek în Krenzier.

Veritabile se află: Brno, farmacia Krone Kellenen, farmacia la „Biserica Albă”; farm. I. Goss; farm. Jol. Hornung; farmacia F. Jekelius; W. ve; farm. K. L. Schuster; Feldb. (Mantenburg); farm. W. Schneider; Sz. Sz. György; farm. Vol. Betsi; farm. Baidas; Pr.

**ANUNCIU.**

Primesc numai decât în condițiuni favorabile un concipient-candidat de advocatură în cancelaria mea.

Câmpeni în 25 Februarie 1888.

**Gerasim Candrea,**  
advocat.

3-2

**Se deschide abonamentul pre anul 1888**

la

**AMICULU FAMILIEI.** Diar beletistic și enciclopedic-literar — cu ilustrații. — Cursul XII. — Apare în 1 și 15 di a lunei în număr câte de 2—3 côle cu ilustrații frumoșe; și publică articlii sociali, poesii, romane, schițe, piese teatrale ș. a. — mai departe tractează chestiuni literare și științifice cu reflesii la cerințele vieții practice; apoi petrece cu atențiune viața socială a Românilor de pretutindena, precum și a celorlalte populații din patriă și străinătate; și prin glume în mare parte ilustrate nisuesce a face câte o oră plăcută familiei strivite de grijile vieții; și preste totu nisuesce a întinde tuturor indiviilor din familiă o petrecere nobilă și instructivă. — Prețul de prenumerațiune pre anul întreg e 4 fl., pentru România și străinătate 10 franci — lei, plătabil și în bilete de bancă ori marce postal.

**PREOTULU ROMÂNULU.** Diar bisericesc, scolar și literar — cu ilustrații. — Cursul XIV. — Apare în broșuri lunare câte de 2½ — 3½ côle; și publică portretele și biografiile arhierilor și preoților mai distinși, precum și alte portrete și ilustrații, — mai departe articlii din sfera tuturor științelor teologice și între aceștia multe de predice pre dumineci, serbător și diverse ocașii, mai ales funebrale, — apoi studii pedagogice-didactice și științifice-literare; și în urmă totu soiul de amănunte și sciri cu preferința celor din sfera bisericesc, scolară și literară. — Prețul de prenumerațiune pre anul întreg e 4 fl. — pentru România 10 franci — lei, plătabil și în bilete de bancă ori marce postal.

**Colectanții primesc gratis totu alu patrlea esemplar.**

Numeri de probă se trimit gratis ori-cui cere.

**A se adresa la „CANCELARIA NEGRUȚU” în Gherla — Sz-ujvár. — Transilvania.**

Totu de aci se mai pot procura și următoarele cărți din editura proprie:

**Apologie.** Discușii filologice și istorice maghiare privitoare la Români, invederite și rectificate de Dr. Gregoriu Silasi. — Partea I. Paul Hunfalvy despre Cronica lui Georg. Gabr. Sincal. Prețul 30 cr.

**Renascerea limbii românesce** în vorbire și scriere invederită și apreată de Dr. Gregoriu Silasi. (Op complet). Broșura I. II. și III. Prețul broș. I. II. câte 40 cr. — Broșura III. 30 cr. Tote trei împreună 1 fl.

**Cuvântări bisericesce la tote sêrbătorile de peste anu,** de I. Papiu. Unu volum de preste 26 côle. Acest op de cuvântări bisericesce întrece tote opurile de acestu soi aparute până acum — avându și o notiță istorică la fia-care sêrbătoare, care arată timpul introducerii, fazele prin cari a trecut și modul cum s'a stabilit respectiva sêrbătoare. Prețul e 2 fl.

**Barbu cobzarului.** Novelă originală de Emilia Lungu. Prețul 15 cr.

**Puterea amorului.** Novelă de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețul 20 cr.

**Idealul pierdut.** Novelă originală de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețul 15 cr.

**Opera unui om de bine.** Novelă originală. — Continuarea novej: **Idealul pierdut** de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețul 15 cr.

**Fântana dorului.** Novelă populară de Georgiu Simu. Prețul 10 cr.

**Codreanu craiului codrului.** Baladă de Georgiu Simu. Prețul 10 cr.

**Ultimul Sichastru.** Tradițiune de Georgiu Simu. Prețul 10 cr.

**Elu trebuie să se însore.** Novelă de Maria Schwartz, traducere de N. F. Negruțu. Prețul 25 cr.

**Branda seu Nunta fatală.** Schiță

din emigrarea lui Dragoșu. Novelă istorică națională. Prețul 20 cr.

**Numerii 76 și 77.** Narațiune istorică după Wachsmann, de Ioan Tanco. Prețul 30 cr.

**Probitatea în copilărie.** Schiță din sfera educațiunei. După Ernest Legouvê. Prețul 10 cr.

**Herman și Dorotea** după W. de Goethe, traducțiune liberă de Constantin Morariu. Prețul 50 cr.

**Ifigenia în Aulida.** Tragedia în 5 acte după Euripide, tradusă în versuri de Petru Dulfu. Prețul 30 cr.

**Ifigenia în Tauria.** Tragedia în 5 acte după Euripide, tradusă în versuri de Petru Dulfu. Prețul 30 cr.

**Petulantul.** Comedia în 5 acte, după August Kotzeb, tradusă de Ioan St. Șulțu. Prețul 30 cr.

**Carmen Sylva.** Prelegere publică ținută în salele gimnasiului din Fiume prin Vincențiu Nicoră, prof. gimnas. — Cu portretul M. S. Regina României. Prețul 15 cr.

**Poesii de Vasiliu Ranta-Buticescu.** Unu volum de 192 pagine, cuprinde 103 poesii bine alese și arangiate. Prețul redus (dela 1 fl. 20 cr.) la 60 cr.

**Trandafir și violele,** poesii populare, culese de Ioan Popu Reteganu. Unu volum de 14 côle. Preț. 60 cr.

**Tesaurul dela Petrosa seu Cloșca cu pui ei de aur.** Studiu archeologic de D. O. Olinescu. Prețul 20 cr.

**Biblioteca Sătenului Român.** Cartea I, II, III, IV, cuprind materii foarte interesante și amuzante. Prețul la tote patru 1 fl. — câte una deosebi 30 cr.

**Biblioteca Familiei.** Cartea I. Cuprinde materii foarte interesante și amuzante. Prețul 30 cr.

**Colectă de recepte** din economiă, industriă, comerț și chemiă. Prețul 50 cr.

**Economia** pentru școlele popor. de T. Roșiu. Ed. II. Prețul 30 cr.

**Indreptar teoretic și practic pentru învățământul intuitiv** în folosul elevilor normal (preparandiali), a învățătorilor și a altor bărbați de școlă, de V. Gr. Borgovan, profesor preparandial. Prețul unui esemplar cu porto francat 1 fl. 80 cr. v. a. În literatură noastră pedagogică abia aflăm vre-unu op, întocmit după lipsele școlilor nostre în măsura în care este acesta, pentru aceea il și recomandăm mai ales directorilor și învățătorilor ca celor în prima linie interesati.

**Spicuire din istoria pedagogiei la noi — la Români.** De V. Gr. Borgovan. Prețul 15.

**Manual de Gramatica limbii române** pentru școlele poporale în trei cursuri de Maxim Popu, profesor la gimnasiul din Năsăud. — Manual aprobat prin ministeriul de culte și instrucțiune publică cu rescriptul de dat 26 Aprilie 1886, Nr. 13,193. — Prețul 30.

**Gramatica limbii române** lucrată pe base sintactice de Ioan Buteanu, prof. gimn. Unu volum de peste 30 côle. Prețul 2 fl.

**Manual de stilistică** de Ioan F. Negruțu, profesor. Op aprobat și din partea ministeriului de culte și instrucțiune publică cu rescriptul de dato 16 Dec. 1885 Nru. 48,518. Partea practică foarte bogată a acestui op — cuprindând compozițiuni de totu soiul de acte obveniente în referințele vieții social — se pote întrebuința

cu multu folos de cătră preoți, învățători și alți cărturari români. Prețul 1 fl. 10 cr.

**Nu mă uita.** Colecțiune de versuri funebrale, urmate de iertăcuni, epitafiă ș. a. Prețul 50 cr.

**Carte conducătoare la propunerea calculărei în școlă populară** pentru învățători și preparanți. Broș. I. scrisă de Gavril Trifu profesor preparandial. Prețul 80 cr.

**Cele mai eftine cărți de rugăciuni:**

**Mărgăritarul sufletului.** Carte bogată de rugăciuni și cântări bisericesce foarte frumoșe ilustrată. Prețul unui esemplar broșurat e 40 cr., legat 50 cr., legat în pânză 60 cr., legat mai fin 60, 80, 90 cr., 1 fl., în legătură de lux 1.50—2.50

**Micul mărgăritar sufletesc.** Cărtică de rugăciuni și cântări bisericesce — frumoșe ilustrată, pentru pruncii scolar de ambe secsele. Prețul unui esemplar broșurat e 15 cr., — legat 22 cr., legat în pânză 26 cr.

**Cărtică de rugăciuni și cântări** pentru pruncii scolar de ambe secsele, Cu mai multe icône frumoșe. Prețul unui esemplar e 10 cr.; 50—3 flor.; 100=5 fl.

**Visul Prea Santei Vergure Maria a Născătoare de D-șeu** urmat de mai multe rugăciuni frumoșe. Cu icône frumoșe. Prețul unui esemplar spedit franco e 10 cr., 50 esemplare 3 fl., 100 esemplare 5 fl. v. a.

**Epistolia D. N. Isus Christos.** Prețul unui esemplar legat și spedit franco e 15 cr.